

OBAVEŠTENJE O DODATNIM INFORMACIJAMA ili ISPRAVCI GREŠKE

Po članu 53 Zakona br. 04/L-042 o Javnim Nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

☒ Rad☐ Snabdevanje☐ Usluge

[Podsetnik: Ukoliko neka ispravka greške ili dodatna informacija dovede do radikalnih promena uslova predviđenih u originalnom obaveštenju o ugovoru sa uticajem na princip jednakog tretiranja i na cilj konkurentne nabavke, biće potreban produžetak početno predviđenih rokova]

Datum pripreme ovog obaveštenja: **14.10.2026**

Br Nabavke	632-26-8883-5-2-1
Interni br	

Ovo obaveštenje pripremljeno je na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



ČLAN I: UGOVORNI AUTORITET

I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Službeno ime: KOMUNA E GJAKOVËS		
Poštanska adresa: Rr "Nënë Tereza"		
Grad: GJAKOVË	Poštanski kod: 50000	Mesto: Kosovo
Kontakt lice: Faton Gutaj		Telefon: +383 200-44041
Email: faton.gutaj@rks-gov.net		Faks:
Internet adresa (ako se primenjuje):		https://kk.rks-gov.net/gjakove

ČLAN II: PREDMET UGOVORA

II.1) OPIS

II.1.1) Naziv ugovora dat od strane ugovornog autoriteta: (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru)

Izgradnja i rekonstrukcija autobuskih stanica i stajališta u javnom putničkom saobraćaju
II.1.2) Kratak opis predmeta ugovora (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru) Izgradnja i rekonstrukcija autobuskih stanica i stajališta u javnom putničkom saobraćaju
II.1.3) Klasifikacija Opšteg Rečnika Nabavke (ORN): (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru) 45000000-7

ČLAN III: POSTUPAK

III.1) VRSTA POSTUPKA

III.1.1) Vrsta postupka (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru)
☒ Otvoreni
☐ Ograničeni
☐ Konkurentni sa pregovorima
☐ Kvotacija cena

III.2) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

III.2.1) Datum objavljivanja originalnog obaveštenja ugovora: 14.10.2026
--

ČLAN IV: DODATNE INFORMACIJE

IV.1) OVO OBAVEŠTENJE OBUHVATA		
Ispravku ☒	Dodatne informacije ☐	
Obaveštenje o ugovoru ☒	Obaveštenje o dodeli ugovora ☐	
IV.2) INFORMACIJE KOJE TREBA DA SE ISPRAVE ILI DODAJU (ako se primenjuje; da se specifikuje mesto teksta ili datumi koji treba da se isprave ili dodaju, molimo vas uvek ponudite određene članove & broj paragrafa originalnog obaveštenja)		
IV.2.1) Modifikacija informacija ☒ originalne predate od strane Ugovornog Autoriteta	Objavljivanje na web stranici RKJN ☐ nije u skladu sa originalnim informacijama predate od strane Ugovornog Autoriteta	Obe ☐
IV.2.2) U originalnom obaveštenju ☐	U dokumentima tendera ☐	Obe ☒
IV.2.3) Tekst koji treba da se ispravi/ doda u originalnom obaveštenju (ako se primenjuje)		
Mesto teksta koji treba da se modifikuje:	Na mesto:	Je :

<p>Kapaciteti teknik dhe profesional</p>	<p>Operatori Ekonomik duhet të dëshmoj Stafin Teknik minimum 10 punëtorë, për kryerje të punimeve në terren, si dhe staf profesional për realizimin e këtij projekti si në vijim</p> <p>1. Një projekt menaxher i cili duhet të jetë inxhinier i diplomuar ose master në arkitekturë, me përvojë pune minimum 8 vite pas diplomimit, i certifikuar me certifikatë për organizim, menaxhim dhe siguri të kantierit të ndërtimit.</p> <p>2. Një inxhinier të diplomuar apo master i inxhinierisë së ndërtimit në degën konstrukcion, me përvojë pune minimum 3 vjet pas diplomimit.</p> <p>3. Një udhëheqës të punës programuese dhe elektronike i cili duhet të jetë minimum bachelor i inxhinierisë elektrike në degën Kompjuterik dhe Softuerik, me 3 vjet përvojë pune pas diplomimit dhe i certifikuar me CCNA (Cisco Certified Network Associate)</p> <p>4. Një ekspert të certifikuar për Siguri dhe Shëndet në Punë i certifikuar nga MPMS (Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale), me përvojë pune minimum 5 vite pas certifikimit.</p> <p>5. Një teknik të diplomuar certifikuar në elektrik, me përvojë pune minimum 10 vite pas diplomimit certifikimit, po ashtu duhet të ketë certifikatë të sigurisë dhe shëndetit në punë.</p> <p>6. (Dy) saldues të certifikuar, Operatori Ekonomik duhet të ofrojë dëshmitë për stafin Teknik -Një pasqyrë tabelare të puntorëve dhe</p>	<p>Ekonomski operater mora dokazati dostupnost tehničkog osoblja — koje čini najmanje 10 radnika za izvođenje radova na lokaciji — kao i stručnog osoblja potrebnog za realizaciju ovog projekta, i to:</p> <p>1. Jedan rukovodilac projekta sa diplomom (osnovnih ili master studija) iz oblasti arhitekture, sa najmanje 8 godina radnog iskustva nakon sticanja diplome, i posedovanjem sertifikata za organizaciju, upravljanje i bezbednost na gradilištu.</p> <p>2. Jedan građevinski inženjer sa diplomom (osnovnih ili master studija) — smer konstrukcije, sa najmanje 3 godine radnog iskustva nakon sticanja diplome.</p> <p>3. Jedan rukovodilac radova na programiranju i elektronici, sa najmanje diplomom osnovnih studija elektrotehnike (smer računarstvo i softver), sa 3 godine radnog iskustva nakon sticanja diplome i CCNA (Cisco Certified Network Associate) sertifikatom.</p> <p>4. Jedan stručnjak za bezbednost i zdravlje na radu, sa sertifikatom izdatm od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja (MLSW), sa najmanje 5 godina radnog iskustva nakon sticanja sertifikata.</p> <p>5. Jedan kvalifikovani/sertifikovani tehničar elektrotehnike sa najmanje 10 godina radnog iskustva nakon sticanja kvalifikacije/sertifikata; takođe mora posedovati sertifikat iz oblasti bezbednosti i zdravlja na radu.</p> <p>6. Dva sertifikovana zavarivača.</p>
---	--	--

	<p>personelit të kërkuar Emrin, mbiemrin, kualifikimi i kërkuar të dorëzohet në origjinal e nënshkruar dhe e vulosur nga Operatori Ekonomik. Për stafin teknik të kërkuar duhet të dorëzohen këto dokumente e dëshmi - Kontratat valide kopje ose - Parakontratë ku specifikohet qartë angazhimi për këtë projekt kopje. . Operatori Ekonomik duhet të ofrojë dëshmitë për stafin profesional -Një pasqyrë tabelare të stafit dhe personelit të kërkuar Emrin, mbiemrin, profesioni i kërkuar si dhe eksperiencia duhet të dorëzohet në origjinal e nënshkruar dhe e vulosur nga Operatori Ekonomik. Për stafin profesional të kërkuar duhet të dorëzohen këto dokumente e dëshmi - Kontratat valide kopje ose - Parakontratë ku specifikohet titullin e projektit për të cilin është i angazhuar dhe kohëzgjatja. -Vendimi me shkrim për caktimin e menaxherit të projektit, Vendimi me shkrim për caktimin e udhëheqësit të punës programuese dhe elektronike -Diplomat - Çertifikatat Licencat kopje (për gjithë stafin profesional). Për stafin tjetër profesional duhet të bashkëngjiten CV-ja, diploma, referencat dhe certifikatat valide sipas kërkesës për secilin . -CV me informatat e nevojshme sa i përket eksperiencës. - Aty ku thuhet përvoja e punës, gjithmonë përvoja llogaritet për vitet pas diplomimit. - Për stafin</p>	
--	--	--

		profesional nëse shkollimi është kryer jashtë Kosovës për të gjitha nivelet (Ing, Bachelor, Master) diplomat duhet të jenë të nostrifikuara konform ligjeve të Republikës së Kosovës	

(Dodajte član IV.2.3 koliko je god potrebno)